



**UNIVERSIDAD DE COSTA RICA**  
Escuela de Filología, Lingüística y Literatura  
Departamento de Literatura

### **PROGRAMA**

#### **FL-2031 LA LITERATURA DEL CARIBE HISPANOHABLANTE**

Créditos: 2

Horas lectivas: 3

Requisitos: FL-2308 Teoría Literaria II

Profesora: Dra. Marianela Muñoz Muñoz ([marianela.munoz@ucr.ac.cr](mailto:marianela.munoz@ucr.ac.cr)).

Modalidad: Baja virtual (75% presencial y 25% virtual).

---

#### **Descripción**

Este curso presenta la relación de la poesía negra de los años 30 con la literatura contemporánea de Cuba y Puerto Rico.

#### **Objetivos**

1. Inculcar en los alumnos el interés por esta problemática.
2. Seguir las posibilidades del cambio del español al respecto.
3. Adquirir conocimientos de un aspecto de la historia cultural del Caribe.
4. Relacionar, comparativamente, las literaturas de Cuba y de Puerto Rico como literaturas con una temática caribeña.
5. Analizar, según métodos de sociología de literatura y lingüísticamente, los textos literarios.

#### **Contenidos**

1. El descubrimiento de los temas "negros" en la antropología de los años 30 (textos de Fernando Ortiz y Lidya Cabrera).
2. El posmodernismo: la emancipación del modernismo hispanohablante (textos de Nicolás Guillén y Luis Palés Matos).
3. El cambio del espacio urbano a causa de la modernización urbana acelerada; la psicología de la pobreza.
4. Los pobres como personas "marginadas" como tema en la poesía de Nicolás Guillén y Luis Palés Matos.
5. El espacio urbano como espacio dinámico y modernizado en la novelística de Guillermo Cabrera Infante y Luis Rafael Sánchez.
6. La población marginalizada y los medios masivos de comunicación tematizados en la literatura de Cabrera Infante y Sánchez.
7. El espacio urbano como espacio "ilustrado" en la obra de Alejo Carpentier, Edgardo Rodríguez Julián.
8. Síntesis del desarrollo desde los años 30 hasta hoy; conclusión general.

## Actividades y metodología

El estudiantado realizará una lectura literaria, teórica o crítica (o todas las anteriores) cada semana. El grupo se dividirá en cuatro equipos de trabajo que identificarán semanalmente coordenadas de discusión sobre uno de los siguientes temas: geografía- espacio(s) Caribe(s); construcciones de raza y género; dinámicas socio-económicas y políticas; experimentación formal y variedades lingüísticas. Durante las sesiones presenciales, la profesora ofrecerá una introducción para motivar el debate sobre diversas propuestas de lectura a partir de los ejes asignados. De manera complementaria y en el transcurso del semestre, se incluirán cinco guías de trabajo en equipo relacionadas con los contenidos; algunas de estas asignaciones se entregarán en la plataforma virtual.

El curso incluye la introducción de herramientas de las humanidades digitales, con el fin de que los grupos consoliden sus aportes semanales en un proyecto final donde: 1. Plantearán una problemática que articule su lectura y la de la crítica sobre los textos estudiados durante el semestre. 2. Evidenciarán una fundamentación teórica; 3. Utilizarán algún recurso visual o audiovisual para su exposición.

Se realizará dos ensayos en dos entregas individuales sobre los alcances de una literatura (afro)caribeña: el primero propone una pregunta y posible respuesta a las discusiones críticas, teóricas e historiográficas sobre la existencia de una literatura caribeña y afrocaribeña. El segundo examina la construcción de identidades y espacios caribeños y su relación con una tradición literaria endógena en una novela contemporánea, a elegir entre *El rey de La Habana* de Pedro Juan Gutiérrez (1999); *Sirena Selena Vestida de Pena*, de Mayra Santos Febres (2000); *La breve y maravillosa vida de Óscar Wao*, de Junot Díaz (2007).

Las especificaciones de formato de estos ensayos y su calificación, al igual que la del proyecto de HD se incluyen en la carta al estudiantado.

## Evaluación

Dos ensayos analíticos (25% cada uno)	50%
Proyecto HD y exposición	25%
Guías de clase	25%

## Bibliografía

Arroyo Pizarro, Yolanda (2012). *Las Negras*. Carolina, Puerto Rico, Boreales.

Arroyo-Martínez, J. (2003). *Travestismos culturales: literatura y etnografía en Cuba y Brasil*. Pittsburgh: University of Pittsburgh, Instituto Internacional de Literatura Iberoamericana.

- Bandau, A., Brüske, A., & Ueckmann, N. (2018). Reshaping Glocal Dynamics of the Caribbean. *Relaciones y Desconexiones–Relations et Déconnexions–Relations and Disconnections*. Heidelberg: HeiUp (Open-Access-Publikation).
- Ben-Ur, L. E. (1978). “Hacia la novela del Caribe: Guillermo Cabrera Infante y Luis Rafael Sánchez”. *Revista de Estudios Hispánicos*, 129-138.
- Branche, Jerome (Ed.) (2015): Black Writing, Culture, and the State in Latin America. Nashville, Tennessee: Vanderbilt University Press.
- Cabrera, Lydia (1989). Cuentos negros de Cuba (Vol. 38). Icaria Editorial.
- Césaire, Aimé (1995) “What is Negritude to Me?”. En: African Presence in the Americas. Carlos Moore, Tanya R. Saunders, Shawna Moore, eds., pp. 13-19. Trenton, NJ. Africa World Press.
- Cabrera Infante, Guillermo (1990). Tres tristes tigres (Vol. 151). Venezuela, Fundacion Biblioteca Ayacucho.
- Cabrera Infante, Guillermo C., & Marcelo, J. A. (1986). La Habana para un infante difunto. Barcelona. Plaza & Janés
- Carpentier, Alejandro (1994). El reino de este mundo: Los pasos perdidos (Vol. 2). México. Siglo XXI.
- Carpentier, Alejandro (2010). ¡Écue-Yamba-Ó! (Vol. 175). Madrid, España, Ediciones AKAL.
- De la Fuente Alejandro y George Reid Andrews Ed. (2018): Estudios afrolatinoamericanos: una introducción / Ciudad Autónoma de Buenos Aires : CLACSO ; Massachusets : Afro Latin American Researcher Institute. Harvard University.
- Fornerín, Miguel A. (2001) *La dominicanidad viajera. Ensayos sobre diáspora, cultura, sociedad, política y literatura en el Santo Domingo de fin de siglo*. Santo Domingo y San Juan: Editora Imago Mundi.
- Gilroy, Paul [1969] (2014). Atlántico negro: Modernidad y doble conciencia. Madrid, España. Akal, 2014.
- Glissant, Édouard y Luis Cayo Pérez Bueno (2002): Introducción a una poética de lo diverso. 1. ed. Barcelona. Ediciones del Bronce (Textos del Bronce, 37).
- Guillén, Nicolás (1978). Obra poética, 1920-1972 (Vol. 1). Universidad de Guadalajara.
- Guillén, Nicolás & de Crespo, E. B. (1957). Sóngoro cosongo. Buenos Aires, Argentina. Losada.

Juliá, Edgardo (2002). La noche oscura del Niño Avilés. Venezuela. Fundación Biblioteca Ayacucho.

Lachatañeré, R. (1992). Oh, mío Yemayá: cuentos y cantos negros. La Habana, Cuba. Editorial de Ciencias Sociales.

Moore, R. (1994). Representations of Afro-Cuban expressive culture in the writings of Fernando Ortiz. Latin American Music Review/Revista de Música Latinoamericana, 15(1), 32-54.

Morejón, Nancy & Phaf-Rheinberger, I. (2005). Carbones silvestres. Habana, Cuba: Letras Cubanas.

Morejón, Nancy (2005). Pluma al viento. La Habana, Cuba. Editorial Oriente

Ortiz, Fernando. (1987). Contrapunteo cubano del tabaco y el azúcar (Vol. 42). Venezuela. Fundación Biblioteca Ayacucho.

Ortiz, Fernando & Reyes, Alfonso (1981). Los bailes y el teatro de los negros en el folklore de Cuba. Habana: Editorial Letras Cubanas.

Palés Matos, Luis (1993). Tuntún de pasa y grifería. San Juan, PR: Instituto de Cultura Puertorriqueña/Editorial de la Universidad de Puerto Rico.

Rodríguez-Plate, E. M. (2005). Lydia Cabrera and the construction of an Afro-Cuban cultural identity. Carolina del Norte. Univ of North Carolina Press.

Sánchez, Luis. Rafael (2000). La guaracha del macho Camacho (Vol. 497). España. Ediciones Cátedra.

Santos-Febres, Mayra (2000). Sirena Selena vestida de pena. Barcelona. Mondadori.

Sarduy, Severo (1969). Escrito sobre un cuerpo. Ensayos de crítica. Buenos Aires, Argentina. Sudamericana.

Sarduy, Severo (1982). La simulación. Caracas, Venezuela. Monte Ávila.

Valdés, Vanessa (2014): Oshun's daughters: The search for womanhood in the Americas. Nueva York, SUNY Press.

Vega, Ana Lydia (1983) Encancaranublado y otros cuentos de naufragio. Río Piedras, Cuba, Cultural.

Wade, Peter [1997] (2000): Raza y etnicidad en Latinoamérica. Ecuador. Editorial Abya Yala.